







# Separador e catador de café MONITOR

Esta machina faz cinco classificações distinctas e perfeltas de café em uma só operação: chato grande, mediano e miudinho, moka grande e meúdo.

Tambem separa: peus, pelliculas, café chôcho, casquinha solta, cêcos e quaesquer outros fragmentos leves e corpos extranhos.

O trabalho é positivo e as qualidades são exactas.

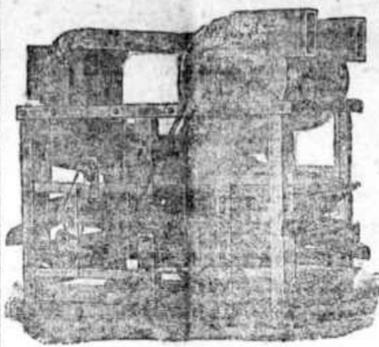
Podem-se obter menos qualidades de café, empregando-se crivos em branco, sem serem perfurados.

A separação produz muito maior porcentagem de café moka do que qualquer outro separador até hoje conhecido.

O espaço occupado pela machina é de 2<sup>m</sup>, M<sup>1</sup>, 2998.

O manejo da machina é o mais simples possível.

E' um aparelho indispensavel para todo negociante de café.



De accôrdo com as instrucções recebidas dos fabricantes, foram reduzidos os preços dos Monitores

Os preços actuaes são pois:

Para o MONITOR n. 4	3:500\$
99 99 99 5	3:750\$
99 99 99 6	4:000\$
99 99 99 7	4:500\$

Quaesquer outras informações, ou pedidos, a

## LA LAWRENCE & COMP.

UNICOS AGENTES NO BRASIL

Rua 15 de Novembro, 44 - Caixa postal, n. 271 - Santos

## COMPANHIA MECHANICA E IMPORTADORA DE S. PAULO

Rua 15 de Novembro, 36 - caixa postal, 51 - S. Paulo

# Alcatrão e Jatahy PRADO

### NITHERONY

Asthma, dor no peito e nas costas, palpitações fortissimas, soffreu a sra. d. Floriana Balthazar, da rua Príncipe, n. 52; curou-se com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### Vassouras

A exma. sra. d. Malvina Benactar Ramos soffreu bronchite de seis annos; curou-se com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### Bangú

O sr. Antonio Joaquim de Sant'Anna soffreu durante cinco annos tosse, escarros de sangue, dor no peito e febre; curou-se com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### ESCARROS DE SANGUE E TOSSES

Soffria a sra. d. Philomena da Luz Brum, esposa do sr. Honorio Guedes, residente á rua Semeador Soares, n. 4; curou-se com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### MARANHÃO

D. Virginia Lima de Melrelles curou-se de rouquidão de tres mizes com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### Porto-Alegre

O sr. capitão Alípio Jacobina, do 13.º batalhão de infantaria, curou-se de bronchite de 20 annos, com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### Maricá

O sr. Custodio José Soares curou-se de expectoração leitosa, tosse e falta de appetite, 15 annos de soffrimentos, com o Alcatrão e Jatahy, de Honorio do Prado.

### TRISTE! HORRIVEL!

O sr. Joaquim Gomes Diniz, da rua Senhor dos Passos, n. 89, está péssimo, com febre e muita tosse e falta de appetite. Está melhor propagandis CATRAO E JATAHY, de Honorio do Prado.

### AGUA DE QUININA MADEIRA

Loção a Violeta da Parma

Usando estas Loções, a cura é infalivel da caspa e queda dos cabellos, ficando a cabeça impregnada de um perfume delicioso e vivificante.

DEPOSITO E FABRICA NA

### Casa HUSSON

Importadora de perfumarias  
Rua de São Bento, 34  
S. PAULO



### Companhia Manufactora de Fumos

### A maior fabrica de cigarros DA AMERICA DO SUL

Cigarros em carteirinhas		Charutos	
Surgosa	45000	Perlas	10000
Primas	45000	Par de Portugal	10000
Militares	45000	Par de Portugal	10000
Buquet (ambrosia)	45000	Par de Portugal	10000
Turf	45000	Par de Portugal	10000
Dandy	45000	Par de Portugal	10000
Pandorinha	45000	Par de Portugal	10000
Little Star	45000	Par de Portugal	10000
Carminas	45000	Par de Portugal	10000
Bonack	45000	Par de Portugal	10000
Novidade-carinhas de metal	45000	Par de Portugal	10000
Fumos em pacotinhos		Fumos a granel	
Agua	45000	Rio-Novo Virginia	45000
Peloral	45000	Goçon	45000
Caporal (pacotes de 500 grammas)	45000	Goçon especial	45000
Cigarros em maços		Par de Portugal	45000
S. Luiz	75000	Par de Portugal	45000
Nov. Life	75000	Par de Portugal	45000
Vandilas	75000	Par de Portugal	45000

Deposito Rua Gonçalves Dias, N. 40 Rio de Janeiro Agente em S. Paulo: Alberto da Silva e Souza Rua do Rosario, n. 19

### AVISOS MARITIMOS



### Compagnie des Messageries Maritimes

SARDEAS PARA A EUROPA	
BRÉSIL	10 de setembro (directa) saída do Rio de Janeiro
CORDELLIERE	23 de setembro (directa) do Santos
ATLANTIQUE	5 de outubro (directa) do Rio de Janeiro
LA PLATA	21 de outubro (directa) do Santos

### CORDILLÈRE

Esperado do Rio da Prata, TOCARÁ EM SANTOS, no dia 23 de setembro e sahirá imprerpretivamente, ás 5 horas da tarde, para

Lisbôa e Bordéas (Viagem em 14 dias)

Para passagens e informações, com os agentes: ANTUNES DOS SANTOS & C.

Em S. Paulo—rua S. Bento, n. 29 Em Santos—rua 15 de Novembro, n. 65 No Rio de Janeiro—Rua 1º de Março, 34

### Liverpool, Brasil and River Plate Steamers

SERVICO DE PASSAGENS PARA NEW-YORK	
CELEBRATE, do Rio	17 de setembro
LYONS, do Santos	29 de setembro
do Rio	2 de outubro

### TENNYSON

Iluminado a luz electrica Sahirá do RIO DE JANEIRO, no dia 3 de setembro, para

### Bahia, Pernambuco e NEW-YORK

Recibe passageiros de 1ª e 2ª classes, para os portos acima e para BARBADOS

Este paquete proporciona aos passageiros todo o conforto necessario e tem a bordo medico e cirurgião. Viagem mais rapida que via ligiteira e sem os inconvenientes de habitação.

Preço da passagem, em 2ª classe, do Rio de Janeiro para New-York, \$175, e de Santos, \$240 (incluindo passagem para New-York).

Os paquetes Françoise e Egypt tem camarotes superiores de 1ª e 2ª classes, custando mais 25% em 1ª classe e 50% em 2ª classe, para cada adulto.

Em S. PAULO, com os agentes: GEO. H. BRODIE, rua José Bonifacio, n. 35 F. S. Hampshire & C. Ld., Rua 15 de Novembro, 28 E no RIO, com os agentes: NORBON MEGAW & C. LD. RUA PRIMEIRO DE MARÇO, 38

### Société Générale de Transports Maritimes à Vapeur DE MARSEILLE

### LES ALPES

Esperado do Rio da Prata em Santos, no dia 5 de setembro, sahirá, para

Genova e Napoles

Preços das passagens	
1ª classe-Genova e Napoles	650 frs.
2ª " " " "	500 frs.
3ª " " " "	350 frs.
A Companhia vende passagens até Paris, nas condições seguintes:	
Até Paris, ida, 1ª classe, frs.	675
Idem ditto, idem, 2ª classe, frs.	502
Idem ditto, 3ª dita, frs.	350
Idem ditto, ida e volta, 1ª classe, frs.	1100
Idem ditto, idem, 2ª dita, frs.	882
Idem ditto, idem, 3ª dita, frs.	664

Para mais informações, com os consignatarios: ANTUNES DOS SANTOS & C. EM S. PAULO—Rua de S. Bento, 29 EM SANTOS—Rua 15 de Novembro, 65 NO RIO DE JANEIRO—rua 1º de Março, 34

### Norddeutscher Lloyd Bremen

Iluminado a luz electrica COMANDANTE, H. BURGSE Sahirá de Santos, em 10 de setembro, para

### Aachen

Rio de Janeiro, Bahia, Madeira, Lisbôa, Antuerpia e Bremen

levando passageiros de 1ª e 2ª classes. Preço das passagens de 1ª classe para Antuerpia e Bremen, marcos, 400. Este paquete tem boas e mais modernas accommodações para passageiros de 2ª classe e tem cozilheiro portuguez a bordo.

Preço das passagens de 2ª classe para Lisbôa, incluindo vinho de mesa, 125\$000. Recibe passageiros para as Ilhas dos Açores e Madeira.

Para fretes, passagens e mais informações, com os agentes: Zerronner Blöw & Comp. Rua de S. Bento, 81—S. PAULO

Largo Monte Alegre, 10—SANTOS

### Hamburg Südamerikanische Dampfschiffahrts Gesellschaft

SERVICO ESPECIAL ENTRE SANTOS E HAMBURGO, COM ESCALAS PARA RIO DE JANEIRO, BAHIA E LISBÔA

VAPORES A SAHIR	
Bahia	10 de setembro
Turman	17 " "
Belgrano	1 " outubro
São Nicolas	8 " "

### S. PAULO

Capit. E. Estela Sahirá, no dia 4 de setembro, para o

Rio, Bahia, Lisbôa, e Hamburgo

Preço das passagens de 3ª classe para Lisbôa, 135\$. A Companhia vende passagens de 1ª classe para Hamburgo, pelo preço de R. 27, 10.0.

Todos os vapores desta Companhia têm a bordo cozilheiro portuguez. Fretes com vinho de mesa aos passageiros de 3ª classe. Todos os paquetes da Companhia são de construção moderna, illuminados a luz electrica, possuindo esplendidas accommodações para passageiros de 1ª e 2ª classes.

Para fretes, passagens e mais informações, com os agentes: E. Johnston & Comp. RUA DO COMMERCIO, 16—S. PAULO

### VICTORIA? SEMPRE VICTORIA?

A Casa da Fortuna, á rua de S. Bento, n. 51, vem communicar ao respeitavel publico e aos seus amigos e freguezes que vendeu no dia 29 de agosto de 1902, a sorte grande da loteria da Capital Federal, em o bilheto inteiro, serie 63, da 25ª loteria, de numero

25365

premiado com

15:000\$000

bem como toda a dezena de 25361 a 25370 foi vendida por esta feliz casa.

Como está de sorte a Casa da Fortuna, chama a attenção do publico para vir se habilitar para a Grande Loteria da Capital Federal, cujo premio maior é de

500 CONTOS

e se extrai sabbado, 6 de setembro de 1902. A victoria desta vez vai pertencer á Casa da Fortuna, á rua de S. Bento, n. 54-A.

40 CONTOS

Grande loteria de S. Paulo, extração em 11 de setembro. Venham comprar a sorte nesta sempre feliz Casa da fortuna, á rua de S. Bento, n. 54-A—S. Paulo.

Diariamente, loterias de 15 contos e 20 contos da Capital Federal, e as de S. Paulo ás segundas e quintas-feiras.

TODAS AS...

AVISOS...

ESPECIAL...

ADVOGADO...

DR. MATH...

DR. JOSÉ...

DR. VIANNA...

DR. XAVIER...

DR. HITTEN...

DR. VIANNA...

DR. MOREIRA...

DR. SEVERIANO...

ROBERTO T...

QUINHO DO...

J. F. PURT...

PEDRO DA...

SEM

Encontro, não de um exgrinista...

quatorze duellas...

premia litteraria...

taes, e que, ao...

no livro Rio de...

Curvante.

O governo está...

inventando meios...

perdurando com...

ra, d' elle, ma...

Republica. Esper...

que elle continue...

toção.

Em cada localiti...

thuziamos constitui...

tro Fouché de...

porque não com...

meeting mirim q...

do, mesmo em t...

que nemham delles...

tução e Cervante...

do capital, ent...

rido imitador, e...

idade tem tanto...

quida; capalho...

toha, fazendo-o...

na. Ha em territ...

monos, que estadi...

clamar, arreplead...

colros de gamão...

tozo em! O gover...

E agora que já...

lavidio conspicio...

governo tem atra...

cia, as importa...

na legião intern...

referida e não foi...

senza ventos col...

que o governo de...

A propositio, mo...

imprensa governista...

plizes com que os...

nacional, logo que...

de que a paz conti...

fraternidade, corre...

reocam incondicio...

vicos a bem da Reg...

Ora, havia de ser...

Bento, Ducco, acc...

comandados honori...

sem soldados, e q...

é espirito illustra...

caustico, accitose...

candidateos ao berço...

reguar para o Ape...

terem a integridade...

nal.

Com que cara fia...

Mo Azevê que se...

bravura dessa gente...

figas, como doutrina...

de soldados; só com...

ditas munições...